

jaar had gewoond en eens de 17<sup>de</sup> eeuwse leerschool „Jesiba de los Pintos” gevestigd was.

„Op ons verzoek”, eindigt Ishac de Pinto, „kwamen nu onze moeder en onze tante Sara Soares eveneens in ons gezelschap te Amsterdam wonen. Vervolgens is ook, door toedoen mijner moeder, van mij en van mijn broeder Jacob, de Leerschool overgebracht en opnieuw gevestigd te Amsterdam onder toezicht van de heeren Hahamim Ishac Aboab en Jacob Sasportas en van haar Ros Yesiba Josiah Pardo”.

In het hart van de bedrijvige en drukke handels- en havenstad Rotterdam, daar waar de slagader van het economisch leven het snelst klopt, waar het levendige stadsrumoer het zwaarst bruist en henendrijft, ligt verborgen voor het oog der voorbijgangers de oude Joodsche begraafplaats van Rotterdam, het oude Beth Hachajiem, het Huis van het eeuwige leven. Van den Goudsingel door de Schoolstraat naar de Jan van Loonslaan gaande en daar het rustieke hofje binnentredend, staat men voor de oude begraafplaats, die de familie De Pinto door erfenis in eigendom had en die thans aan de zorgen der Nederl. Israë. Gemeente van Rotterdam is toevertrouwd. Zij is thans geheel door huizen ingesloten, deze plaats waar de onderscheiden leden der De Pinto's rusten. Hier zien wij het gemetselde graf, met een driezijdigen marmeren steen in den vorm van een prisma gedekt met een Hebreuwsche inscriptie. Zij luidt:

מצבת קבורת הזקן הנכבד הר"ר דוד עמנואל די פינטיא ז"ל  
יטל מבי שנת התט  
\*\*\* \*\*

Sa Do Honorado Bemaventurado varaõ  
Davyd Imanel De Pinto Fõ 19 Homer 5409

De vertaling van het Hebreuwsche opschrift, dat iets uitvoeriger dan het Portugeesche is, luidt: „de steen op het graf van den eerwaarden grijsaard, den geleerden David Imanuel de Pinto (zijn aandenken strekke tot zegen) overleden den 19<sup>den</sup> van den Omer, (grondvester van de stichting der Jeschiba) van het jaar 5409 (= 1649)”. Hier rust dus het gebeente van Don Rodrigo Alvares alias David de Pinto.

Nog eenvoudiger is het graf van Abraham de Pinto, die aan het